



Sport Time Balkans d.o.o, Omladinskih brigada 88, 11070 Novi Beograd
Telefon: +381 11 44 22 010

OBAVEŠTENJE O PRIVATNOSTI PODATAKA ZA AKTIVNOSTI OBRADJE PODATAKA KOJE SE IZVODE TOKOM PROCESA REGRUTACIJE

Ovo Obaveštenje o privatnosti podataka se odnosi na kompaniju SPORT TIME BALKANS D.O.O. Beograd sa sedištem u Beogradu, Republika Srbija, SPORT TIME EU EOOD sa sedištem u Sofiji, Bugarska i SPORT TIME TRADE S.R.L. sa sedištem u Bukureštu, Rumunija, i zajednički „Sport Time“ ili „Mi“ podrazumeva entitet Sport Time sa kojim ste u interakciji uz selekciju države u kojoj se prijavljujete na radno mesto.

Kompanija Sport Time je pripremila ovo Obaveštenje o privatnosti podataka za podnosioca prijave („Obaveštenje“) u nameri da objasni na koji način sakupljamo i koristimo informacije koje sakupljamo preko naše Internet stranice www.sporttimegroup.com („Internet stranica“) – deo Karijera („Karijera“) i van interneta u vezi sa vašom prijavom za radno mesto ili pripravnički staž u kompaniji Sport Time. Ovo Obaveštenje se odnosi na podatke o ličnosti lica koja podnose prijave za posao ili pripravnički staž koje mi obrađujemo u svrhu regrutacije, kao i na podatke o ličnosti bilo kog potencijalnog podnosioca prijave kog možemo kontaktirati u vezi sa mogućnošću zaposlenja u kompaniji Sport Time.

Molimo vas da imate u vidu da deo Internet stranice Karijera nije namenjen maloletnim licima mlađim od 16 godina. Obaveštenje možemo periodično ažurirati. Ova verzija je objavljena dana 15. januara 2024. godine.

I. DEFINICIJE

Specifični izrazi, kao i skraćenice u ovom Obaveštenju o informacijama imaju sledeće značenje:

- **„GDPR“** – Uredba (EU) 2016/679 Evropskog Parlamenta i Saveta od 27. aprila 2016. godine o zaštiti fizičkih lica u odnosu na obradu podataka o ličnosti i slobodnog kretanja takvih podataka, koja menja Direktivu 95/46/EC.
- **„Sport Time povezano lice“** – podrazumeva entitet koji poseduje ili kontroliše, je u posedu ili pod kontrolom, ili je pod zajedničkom kontrolom ili vlasništvom sa Sport Time, gde je kontrola definisana kao posedovanje, direktno ili indirektno, ovlašćenja da se usmerava ili dovodi do usmeravanja upravljanja ili politika entiteta, da li kroz vlasništvo nad hartijama od vrednosti sa pravom glasa, preko ugovora ili na neki drugi način.



Sport Time Balkans d.o.o, Omladinskih brigada 88, 11070 Novi Beograd
Telefon: +381 11 44 22 010

- **„obrada“** – bilo koja operacija ili set operacija koja se izvodi nad podacima o ličnosti ili na setu podataka o ličnosti, bez obzira da li se vrši automatski ili ne, kao što su sakupljanje, snimanje, organizovanje, strukturiranje, čuvanje, adaptacija ili izmena, povlačenje, konsultacije, upotreba, obelodanjivanje preko prenosa, širenja ili činjenje dostupnim na neki drugi način, usklađivanje ili kombinovanje, ograničavanje, brisanje ili uništavanje.
- **„primalac“** – fizičko ili pravno lice, nadležni organi, agencija ili neko drugo telo, kojem se obelodanjuju podaci o ličnosti, bez obzira da li je u pitanju treće lice ili ne.
- **„osetljivi podaci“** – podaci o ličnosti koji otkrivaju rasno ili etničko poreklo, političko mišljenje, religiozna ili filozofska uverenja ili članstvo u sindikatu, kao i obrada genetskih podataka, biometrijskih podataka u svrhu jedinstvene identifikacije fizičkog lica, podataka koji se odnose na zdravlje ili podatke koji se odnose na seksualni život ili seksualnu orijentaciju fizičkog lica.
- **„lice na koje se podaci odnose“, „rukovalac“** – imaju značenje koje je određeno odredbama GDPR.

II. Rukovaoci podacima i kontakt informacije rukovaoca podacima

Rukovaoci podacima za određene države su navedeni u nastavku gde se ti podaci mogu ažurirati periodično.

Za podnosiocce prijava u:

- **Srbiji** – Sport Time Balkans d.o.o. Beograd sa sedištem u Beogradu, Republika Srbija, na adresi Omladinskih brigada 88, 11070 Beograd, adresa elektronske pošte: data.protection@sporttime.rs
- **Bugarskoj** – Sport Time EU EOOD sa sedištem u Sofiji, Bugarska, na adresi 102-D Cherni vrah Blvd. Fl. 7, Triaditsa district, adresa elektronske pošte: data.protection@sporttime.bg
- **Rumuniji** – Sport Time S.R.L. sa sedištem u Bukureštu, Rumunija, na adresi 11 St. Dinu Vintila, Euro Tower, 7th Floor, adresa elektronske pošte: data.protection@sporttime.ro

Za pitanja koja se odnose na podatke o ličnosti u vezi sa regrutacijom, možete nas kontaktirati preko kontakt informacija koje su navedene iznad ili preko adresa elektronske pošte.

III. Koje tipove podataka o ličnosti sakupljamo?

Podaci o ličnosti u ovom Obaveštenju podrazumevaju informacije koje identifikuju lice koje se prijavljuje za posao i potencijalne kandidate za zaposlenje kod nas, koje su predate ili kao deo prijave preko interneta i/ili kroz alternativne kanale.



Sport Time Balkans d.o.o, Omladinskih brigada 88, 11070 Novi Beograd
Telefon: +381 11 44 22 010

U skladu sa važećim zakonima, sakupljamo i obrađujemo informacije na sledeći način:

A: Kategorije podataka koje vi direktno obezbeđujete u vezi sa vašom prijavom („Podaci o ličnosti“), uključujući:

- **Podatke o identitetu** kao što su puno ime, datum rođenja, rod, podaci iz identifikacionih dokumenata (broj i datum izdavanja) ili slične informacije,
- **Kontakt podatke** kao što su adresa stanovanja, broj telefona, adresa elektronske pošte ili neke druge kontakt informacije,
- **Podatke iz prijave** kao što su CV, životopis, prpratno pismo, prethodno radno iskustvo, informacije koje se odnose na reference, ili neke druge povezane informacije,
- **Podatke o veštinama i kompetencijama** kao što su informacije o obrazovanju, profesionalnim i ostalim radnim licencama, dozvolama i sertifikatima, testovima ili procenama i ostali povezani podaci,
- **Demografske informacije** kao što su podaci o invaliditetu, državljanstvu i ostalim osetljivim ili specijalnim kategorijama podataka o ličnosti, od kojih se mnoge mogu obrađivati uz vašu saglasnost ili na osnovu nekih drugih pravnih osnova,
- **Čulne podatke** kao što su zvučne, elektronske, vizuelne i slične informacije (može uključiti intervjue, fotografije, CCTV, itd.),
- **Podatke iz prijemnog testa** (ukoliko se izvodi tokom procesa regrutacije) kao što su ishod i rezultati bilo kog testa ili procene koji se izvode u vezi sa regrutacijom (tehnički, pisani ili verbalni) ili neki drugi povezani podaci i informacije,
- **Podatke koji se odnose na pravo na rad** kao što su radne dozvole i slična dokumentacija koja se odnosi na vaše pravo da boravite u državi u kojoj se prijavljujete na posao, i
- **Bilo koje druge informacije** koje izaberete da nam obezbedite (na primer, preferencije u vezi sa zaposlenjem, spremnost na preseljenje, željena plata, nagrade ili profesionalna članstva).

B: Kategorije podataka koje obrađujemo o vama od trećih lica, uključujući javno dostupne izvore:

- **Podaci sa Internet stranica koje su specijalizovane za usluge regrutacije,**
- **Podaci sa društvenih mreža (Facebook, LinkedIn, Instagram):** profesionalno iskustvo, prethodna saradnja sa ostalim poslodavcima/saradnicima, informacije o radu na specifičnim projektima ili profesionalnim aktivnostima, podaci o društvenom i privatnom životu, izdavačke aktivnosti, učešće na konferencijama, okruglim stolovima i ostali specijalizovani ili društveni događaji,



Sport Time Balkans d.o.o, Omladinskih brigada 88, 11070 Novi Beograd
Telefon: +381 11 44 22 010

- **Podaci iz profesionalnih udruženja (komore, UNBR, ACCA):** profesionalno iskustvo, prethodna saradnja sa ostalim poslodavcima/saradnicima, informacije o radu na specifičnim projektima ili profesionalnim aktivnostima, podaci o društvenom i privatnom životu, izdavačke aktivnosti, učešće na konferencijama, okruglim stolovima i ostali specijalizovani ili društveni događaji,
- **Podaci iz profesionalnih časopisa na internetu, štampe na internetu, Internet stranica bivših ili trenutnih poslodavaca ili saradnika, ostali izvori koje obezbeđuju Google alati** – profesionalno iskustvo, prethodna saradnja sa ostalim poslodavcima/saradnicima, informacije o radu na specifičnim projektima ili profesionalnim aktivnostima, podaci o društvenom i privatnom životu, izdavačke aktivnosti, učešće na konferencijama, okruglim stolovima i ostali specijalizovani ili društveni događaji,
- **Podaci bilo kog Sport Team entiteta i poslodavaca** – preporuke vas kao potencijalnog kandidata,
- **Podaci od bivših poslodavaca/saradnika, ostalih pojedinaca/entiteta čije preporuke navedete** – podaci koji se odnose na vaš odnos sa njima, vaše profesionalne performanse, vaše veštine, informacije o učešću u određenim projektima ili profesionalnim aktivnostima.

Sport Time je poslodavac koji svima nudi jednake prilike, što znači da jednako tretiramo sve podnosiocima prijave. U određenim slučajevima, zatražićemo od vas da dostavite informacije o vašoj rasi/etničkoj pripadnosti, rodu ili invaliditetu u svrhu kontrole jednakih mogućnosti u okviru našeg procesa regrutacije. Ove informacije nam možete dostaviti dobrovoljno. Relevantno slobodno radno mesto ukazuje na to da li su određene informacije dobrovoljne ili obavezne. U svakom drugom slučaju, molimo vas da ne dostavljate informacije koje se mogu kvalifikovati kao osetljive informacije u skladu sa važećim zakonom, osim tamo gde su takve informacije zahtevane zakonom.

Sve informacije koje dostavljate kroz deo Internet stranice Karijera moraju biti istinite, kompletne i ne smeju biti obmanjujuće. Dostavljanje netačnih, nekompletnih i obmanjujućih informacija može dovesti do odbijanja vaše prijave tokom procesa podnošenja prijave ili disciplinskog postupka uključujući momentalni raskid ugovora o radu. Pored toga, vaša je odgovornost da obezbedite da informacije koje podnosite ne krše bilo koja prava trećih lica.

Ukoliko nam dostavite podatke o ličnosti koji se odnose na neko drugo lice u sklopu vaše prijave, vaša je odgovornost da pribavite saglasnost od tog lica pre dostavljanja informacija nama.

Pored toga, sakupljamo sve ostale informacije koje nam obezbeđuje podnosilac prijave ili koje mi generišemo tokom procesa regrutacije i komunikacije sa nama. Ove informacije mogu uključiti lične reference koje su dostavljene ili informacije na vašem LinkedIn profilu, ukoliko ste izabrali da se prijavite preko LinkedIn platforme.



Sport Time Balkans d.o.o., Omladinskih brigada 88, 11070 Novi Beograd
Telefon: +381 11 44 22 010

Sakupljamo i čuvamo isključivo informacije koje su ili relevantne za poziciju koja je u pitanju ili neophodne za prava i obaveze bilo koje strane u kontekstu uspostavljanja radnog odnosa.

U određenim slučajevima, možemo se baviti i aktivnim angažovanjem i potragom za kandidatima da bismo popunili određene pozicije („Potraga za kandidatima“). Ovo Obaveštenje se primenjuje i u ovom kontekstu.

IV. Na koji način sakupljamo podatke o ličnosti?

Primarno, podatke o ličnosti sakupljamo direktno od vas. Mi i naši pružaoci usluga sakupljamo podatke o ličnosti na različite načine, uključujući:

- Kroz deo Karijera na našoj Internet stranici
Sakupljamo podatke o ličnosti kroz deo sajta Karijera, na primer, kada pošaljete svoj CV ili kada se prijavite na radno mesto
- Van interneta
Sakupljamo podatke o ličnosti od vas i van interneta, na primer, kada nam pošaljete svoj CV poštom ili kada dostavite podatke o ličnosti telefonom.
- Iz drugih izvora
Sakupljamo podatke o ličnosti od trećih lica, kao što su LinkedIn, profesionalne mreže (komore, UNBR, ACCA) i preko agencija za zapošljavanje.
U svrhu izveštaja o proveru informacija u vezi sa vašom prijavom, i u skladu sa važećim zakonima, Sport Time ili njena povezana lica pribavljaju informacije o vama iz ostalih izvora, koji uključuju:
 - Vaše reference,
 - Prethodne poslodavce, i
 - Obrazovne institucije koje ste pohađali.
- Kroz kolačiće i ostale tehnologije za praćenje. Sakupljamo određene informacije koje nam se automatski šalju preko vašeg pretraživača interneta kada koristite našu Internet stranicu i alate za regrutaciju. Ovaj tip informacija generalno uključuje, na primer, vašu IP adresu, tip uređaja i naziv vašeg operativnog sistema i verzije pretraživača. Takođe pribavljamo određene podatke iz kolačića i ostalih sličnih tehnologija koje pomažu u našem procesu regrutacije.

Količina i priroda kategorija podataka o ličnosti koje obrađujemo tokom procesa regrutacije može biti različita, u zavisnosti od pozicije u okviru kompanije Sport Time za koju se prijavljujete / za koju smo analizirali vašu prijavu kao i Sport Time entiteta koji nudi radno mesto.



Sport Time Balkans d.o.o, Omladinskih brigada 88, 11070 Novi Beograd
Telefon: +381 11 44 22 010

V. Na koji način koristimo vaše podatke o ličnosti?

Podaci o ličnosti se obrađuju u skladu sa ovom Izjavom o privatnosti podataka radi izvršenja pretrage za kandidatima, procesa regrutacije, procene kandidata i komunikacije. Podaci o podnosiocu prijave se obrađuju na osnovu pred-ugovornog odnosa na vaš zahtev da bismo procenili potencijalnu osnovu za uspostavljanje radnog odnosa sa vama.

Sakupljamo i obrađujemo informacije o vama iz jednog ili više od sledećih razloga, na osnovu sledećih pravnih osnova:

- a) Ove informacije su neophodne da preduzimanje koraka na vaš zahtev pre **stupanja u ugovor o radu ili pripravničkom stažu** (u skladu sa članom 6 stav 1 tačka b GDPR, to jest, u skladu sa lokalnim važećim zakonima)
- b) Ove informacije su od naročitog značaja za nas i imaju specifičan **legitiman interes** u skladu sa zakonom da ih obradimo (u skladu sa članom 6 stav 1 tačka f GDPR, to jest, u skladu sa lokalnim važećim zakonima)
- c) Radi postupanja u skladu sa **zakonskim obavezama** (u skladu sa članom 6 stav 1 tačka c GDPR, to jest, u skladu sa lokalnim važećim zakonima)
- d) Usled vašeg dobrovoljnog dostavljanja ovih informacija i davanja **saglasnosti** da ih mi obrađujemo (u skladu sa članom 6 stav 1 tačka a GDPR, to jest, u skladu sa lokalnim važećim zakonima).

Kada je sakupljanje ili obrada podataka zasnovana na vašoj saglasnosti, slobodni ste da odbijete ili povučete svoju saglasnost u bilo kom momentu, bez posledica po vašu prijavu, do mere do koje to dozvoljavaju važeći zakoni. Povlačenje saglasnosti ne utiče na zakonitost obrade na osnovu takve saglasnosti pre povlačenja.

Informacije koje dostavljate u delu Karijera se koriste od strane Sport Time kompanija (u zavisnosti od države) za regrutaciju zaposlenih, upravljanje i planiranje, u skladu sa važećim zakonima:

- Za obradu vaše prijave. Primenjujemo ove aktivnosti za upravljanje vašim potencijalnim ugovornim odnosom, gde imamo legitiman interes da to uradimo; Za procenu vaših kapaciteta i kvalifikacija za dati posao. Primenjujemo ove aktivnosti za upravljanje vašim potencijalnim ugovornim odnosom, gde imamo legitiman interes da to uradimo,
- Za proveru referenci. Određena slobodna radna mesta zahtevaju određene reference, koje će biti navedene u relevantnom opisu posla. U tom slučaju, koristimo informacije za proveru ovih referenci. Primenjujemo ove aktivnosti radi ispunjavanja zakonskih obaveza ili gde imamo legitiman interes da to učinimo,



Sport Time Balkans d.o.o, Omladinskih brigada 88, 11070 Novi Beograd
Telefon: +381 11 44 22 010

- Za komunikaciju sa vama. Sa vama komuniciramo u vezi sa vašom prijavom, i da bismo vam slali informacije u vezi sa Karijerom i promenama naših uslova i politika. Primenjujemo ove aktivnosti da bismo upravljali potencijalnim ugovornim odnosom sa vama,
- Za postupanje u skladu sa ili za kontrolu postupanja u skladu sa bilo kojim zakonom ili propisom. Primenjujemo ove aktivnosti radi postupanja u skladu sa zakonskim obavezama ili gde imamo legitiman interes da to uradimo. Imajte u vidu da postupanje u skladu sa zakonom može uključiti zakone van vaše države,
- Za proveru pre zaposlenja. Određena radna mesta zahtevaju proveru pre zaposlenja, što će biti navedeno u opisu datog radnog mesta. U tom slučaju, koristimo informacije da se takve provere izvrše ukoliko vam ponudimo poziciju. Primenjujemo ove aktivnosti radi postupanja u skladu sa zakonskim obavezama ili gde imamo legitiman interes da to uradimo,
- Legitimne poslovne svrhe. Gde imamo legitiman poslovni interes da to uradimo, na primer, u administrativne svrhe za Sport Time, interno upravljanje, obuke, itd.
- Uz vašu saglasnost, ali samo u svrhu kada tražimo informacije koje možete dostaviti dobrovoljno, kao što je saglasnost da obrađujemo informacije o različitosti u svrhu kontrole jednakih mogućnosti u našem procesu regrutacije ili radi držanja vašeg CV u našoj internoj bazi podataka kandidata radi budućeg razmatranja.

Ukoliko vas angažujemo, podaci o ličnosti koje sakupljamo u vezi sa vašom prijavom mogu biti uključene u naš sistem upravljanja ljudskim resursima i upotrebljene za upravljanje procesom novih angažovanja; sve takve informacije mogu postati deo dosijea zaposlenog i mogu se koristiti u ostale svrhe pri zapošljavanju.

Dostavljanje podataka o ličnosti kroz deo Karijera na Internet stranici je dobrovoljno. Međutim, ukoliko ne dostavite dovoljno informacija, Sport Time može biti u nemogućnosti da razmotri vašu prijavu za posao ili, ukoliko budete angažovani, vaša kasnije unapređenja, premeštanje ili preseljenje.

Kada se bavimo potragom za kandidatima obrađujemo podatke o ličnosti na osnovu našeg legitimnog interesa da angažujemo kvalifikovane zaposlene za izvršenje našeg poslovanja.

Takođe, čuvamo podatke o ličnosti u skladu sa ovom Izjavom o privatnosti podataka u određenom periodu na osnovu našeg legitimnog interesa u svrhu mogućih parnica, potraživanja ili regulatornih istraga.

Sport Time ne obrađuje vaše podatke preko automatskog procesa donošenja odluka (to jest, donošenja odluka bez uključivanja ljudi) koje mogu dovesti do zakonskih posledica ili sličnog značajnog uticaja po vas.



Sport Time Balkans d.o.o, Omladinskih brigada 88, 11070 Novi Beograd
Telefon: +381 11 44 22 010

VI. Ko ima pristup vašim podacima?

Ograničavamo pristup podacima o ličnosti zaposlenima kojima je takav pristup neophodan u svrhu koja je opisana u ovom Obaveštenju, uključujući zaposlene u odeljenjima koja se bave regrutacijom, ljudskim resursima i informacionim tehnologijama, i u odeljenju koje je odgovorno za intervju sa vama i/ili poziciju za koju se prijavljujete. Vaši podaci o ličnosti će biti procenjeni od strane zaposlenih iz naših povezanih lica, do mere do koje je njima neophodno da poseduju te informacije da bi mogli da vas razmatraju za sopstvene slobodne pozicije.

Sport Time takođe deli podatke o ličnosti sa našim pružaocima usluga trećim licima radi obezbeđivanja usluga koje pružaju za nas, uključujući bez ograničenja konsultante sa kojima radimo (na primer, za testiranje tokom procesa regrutacije, izvođače radova, konsultante, advokate, itd.), revizore, pružaoce IT usluga, bezbednosne usluge, hosting i održavanje Internet stranice/dela Karijera, pomoć u regrutaciji i provere.

Takođe koristimo i obelodanjujemo vaše podatke o ličnosti kako je neophodno ili odgovarajuće, naročito kada za to imamo zakonsku obavezu ili legitiman interes:

- Da odgovorimo na zahtev nadležnih ili državnih organa. Ovo mogu biti i organi van države vašeg prebivališta.
- Radi saradnje sa policijom. Na primer, kada primimo naloge i zahteve od policije.
- Radi primene naših uslova i odredaba, i
- Radi zaštite naših prava, privatnosti, bezbednosti ili imovine, i/ili naših povezanih lica, vas ili drugih lica.

Možemo podeliti podatke o ličnosti sa trećim licima van naše organizacije iz razloga koji nisu navedeni iznad, kada imamo vašu izričitu saglasnost da to možemo činiti. Imate pravo da povučete takvu saglasnost u bilo kom momentu.

VII. Koliko dugo čuvamo vaše podatke?

Podaci o ličnosti kandidata koji se prijavljuju za posao se čuvaju najviše godinu dana, ili u kraćem periodu koji određuje zakon. Ukoliko tako važeći zakoni zahtevaju, Sport Time traži vašu saglasnost da čuvamo vaše podatke o ličnosti preko navedenog perioda zadržavanja.

Ukoliko ne budete izabrani za poziciju za koju ste se prijavili, Sport Time arhivira vaše podatke u periodu od 3 (tri) godine od datuma predaje odbijenice da bismo bili u stanju da se odbranimo u slučaju sudskog spora koji inicirate vi ili, nakon toga da bi bili u stanju da iniciramo istragu ili neke druge relevantne procedure. U ovom slučaju, Sport Time **neće** obrađivati takve podatke u bilo koju drugu svrhu. Po isteku perioda arhiviranja, Sport Time briše vaše podatke o ličnosti.



Sport Time Balkans d.o.o, Omladinskih brigada 88, 11070 Novi Beograd
Telefon: +381 11 44 22 010

VIII. Na koji način obezbeđujemo vaše podatke?

Ulažemo maksimalni napor da vaši podaci budu bezbedni i sigurni. Trudimo se da primenimo razumne organizacione, tehničke i administrativne mere za zaštitu podataka o ličnosti u okviru naše organizacije. Naša bezbednosna kontrola je dizajnirana da održi odgovarajući nivo poverljivosti i integriteta podataka. Podaci o ličnosti koji se čuvaju u skladu sa ovom Izjavom o privatnosti će biti obrađivani samo na nivou potrebnog nivoa znanja. Upotreba podataka o ličnosti je zaštićena odgovarajućim korisničkim pravima, lozinkama i pravom na upotrebu. Nažalost, nijedan sistem za prenos ili čuvanje podataka ne može garantovati 100% bezbednosti. Ukoliko imate razlog da verujete da vaša interakcija sa nama nije više bezbedna, molimo vas da nas odmah obavestite u skladu sa poglavljem I „Rukovaoci podacima i kontakt informacije rukovaoca podacima“.

IX. Prenos podataka u inostranstvo

Podaci o ličnosti za podnosiocima prijave u Bugarskoj i Rumuniji se primarno čuvaju u okviru Evropskog ekonomskog prostora a za podnosiocima prijave u Srbiji, podaci o ličnosti se čuvaju u Srbiji.

Međutim, u određenim slučajevima možemo preneti ili pristupiti podacima o ličnosti van Evropskog ekonomskog prostora. U takvim slučajevima obezbeđujemo adekvatnu zaštitu za prenos podataka o ličnosti u države van Evropskog ekonomskog prostora kroz seriju ugovora sa našim pružaocima usluga i/ili našim kompanijama na osnovu odobrenih pravnih mehanizama, kao što su standardne ugovorne odredbe i ugovori između kompanija u grupi.

Pored toga, ukoliko i do mere do koje sud odgovarajuće nadležnosti ili nadzorni organ naloži (iz bilo kog razloga) da se na mere koje su opisane u ovoj Izjavi o privatnosti nije moguće osloniti radi zakonskog prenosa podataka o ličnosti van Evropskog ekonomskog prostora (u okviru značenja važećih zakona), možemo implementirati bilo koje dodatne mere ili zaštitu koja se može razumno zahtevati da se omogući zakoniti prenos takvih podataka o ličnosti.

X. Da li ovo Obaveštenje pokriva Internet stranice trećih lica?

Ovo Obaveštenje se ne odnosi, i nismo odgovorni za privatnost, informacije ili neke druge prakse trećih lica, uključujući bilo koje treće lica koje koristi bilo koju Internet stranicu ili servis na koju se servis povezuje. Postavka linka na deo Karijera ne implicira odobrenje povezane Internet stranice ili servisa od strane kompanije Sport Time ili naših povezanih lica.



Sport Time Balkans d.o.o., Omladinskih brigada 88, 11070 Novi Beograd
Telefon: +381 11 44 22 010

XI. Šta se dešava ukoliko već imate radno mesto u Sport Time?

Ukoliko trenutno radite za Sport Time ili neko od povezanih lica, možete koristiti Internet stranicu/deo Karijera da se prijavite za različite pozicije u okviru Sport Time. Ukoliko prihvatite takvu poziciju, vaš program beneficija i politike za ljudske resurse se mogu promeniti. Molimo vas da se konsultujete sa HR menadžerom u vezi sa novom pozicijom a u odnosu na kvalifikacije, programe beneficija i HR politike koje se odnose na datu poziciju.

Deo Karijera nije namenjen distribuciji ili upotrebi od strane bilo kog lica ili entiteta u bilo kojoj jurisdikciji ili državi gde takva distribucija ili upotreba može biti protivna lokalnim zakonima ili propisima. Na koji način naš možete kontaktirati i poslati pritužbu?

Ukoliko imate pitanja, zahteve ili pritužbe, slobodno nas kontaktirajte na hr@sporttime.rs.

Pošto komunikacija elektronskom poštom nije uvek bezbedna, molimo vas da nam ne šaljete osetljive informacije preko elektronske pošte.

XII. Vaša prava

Za promenu podataka o ličnosti koje ste već dostavili u prijavi za određenu poziciju, molimo vas da ažurirate svoj profil i ponovo predate vašu prijavu za datu poziciju. Molimo vas da bez odlaganja ažurirate svoje podatke o ličnosti ukoliko se promene ili ukoliko nisu tačni.

Gde to dozvoljava važeći zakoni, imate sledeća prava:

- Pravo pristupa

Imate pravo da pristupite podacima o ličnosti koje mi obrađujemo. Ovo znači da nam možete kontaktirati, i mi ćemo vas obavestiti koje smo podatke o ličnosti prikupili i obradili i svrhu za koju se takvi podaci koriste.

- Pravo na povlačenje saglasnosti

U slučaju da je obrada zasnovana na saglasnosti koju ste vi dali, možete povući saglasnost u bilo kom momentu i sprečiti dalju obradu ukoliko ne postoji osnova u vezi sa kojom Sport Time može obrađivati vaše podatke o ličnosti.



Sport Time Balkans d.o.o, Omladinskih brigada 88, 11070 Novi Beograd
Telefon: +381 11 44 22 010

- Pravo na korekciju

Imate pravo da ispravite ili kompletirate podatke koji nisu tačni, precizni, koji su zastareli ili koji nisu neophodni a koje čuvamo. Imate pravo da ažurirate na primer svoje informacije o kontaktu ili ostale podatke o ličnosti.

- Pravo na brisanje („pravo da budete zaboravljeni“)

Možete od nas zatražiti da izbrišemo vaše podatke o ličnosti iz našeg sistema u određenim okolnostima koje su navedene u Članu 17 GDPR i mi ćemo preduzeti razumne korake da informišemo ostale rukovaoce podacima koji obrađuju podatke da ste zahtevali brisanje bilo kojih veza ka, kopija ili replika istih. Izvršićemo takav zahtev osim ukoliko nemam zakonsku osnovu da ne izbrišemo podatke.

- Pravo na ograničenje obrade

Možete od nas zatražiti da ograničimo obradu podataka o ličnosti na primer kada su vaši zahtevi za brisanje, ispravku ili pritužbe na podatke na čekanju i/ili kada nemate zakonsku osnovu da obrađujete vaše podatke (na primer, radi uspostavljanja, primene ili odbrane zakonskog potraživanja; za zaštitu prava drugog fizičkog ili pravnog lica; ili iz razloga bitnih za javni interes).

- Pravo na prigovor

Imate pravo na prigovor na osnovama koje se odnose na vašu određenu situaciju na obradu vaših podataka o ličnosti na osnovu vašeg legitimnog interesa. Postupićemo u skladu sa takvim prigovorom osim ukoliko nemamo zakonsku osnovu da to ne učinimo.

- Pravo na prenos podataka

Imate pravo da primite podatke o ličnosti koje ste nam dostavili u strukturi i formatu koji su uobičajeni.



Sport Time Balkans d.o.o, Omladinskih brigada 88, 11070 Novi Beograd
Telefon: +381 11 44 22 010

- Podnošenje pritužbe

Možete dostaviti svoju pritužbu u vezi sa našom obradom kod nadležnog organa za zaštitu podataka: Poverenika za zaštitu podataka o ličnosti:

- **Za Srbiju:** Bulevar Kralja Aleksandra 15, Beograd, Republika Srbija, poštanski broj 11120, <https://www.poverenik.rs/>
- **Za Rumuniju:** B-dul G-ral. Gheorghe Magheru 28-30, Sektor 1, poštanski broj 010336, Bukurešt, Rumunija, www.dataprotection.ro
- **Za Bugarsku:** Bul. Prof. Cvetan Lazarov 2, poštanski broj 1592, Sofija, Bugarska, <https://www.cdpd.bg/>

Kako primeniti svoja prava

Ukoliko želite da primenite svoja prava, molimo vas da upotrebite kontakt informacije koje su navedene iznad.

U vašem zahtevu, molimo vas da pojasnite kojim podacima o ličnosti želite da pristupite ili da ih promenite ili izbrišete, ili nas na drugi način obavestite koja ograničenja želite da stavimo na upotrebu vaših podataka o ličnosti.

Možemo odbiti zahteve koji nemaju utemeljenje u zakonu u određenoj jurisdikciji, i koji su nerazumno ponovljeni, preterani ili jasno neosnovani.

U slučaju da smatrate da naša obrada vaših podataka o ličnosti nije u skladu sa važećim zakonima o zaštiti podataka, imate pravo da dostavite prigovor kod lokalnog tela za zaštitu podataka.

Nadležni organi za države članice Evropske unije se mogu kontaktirati preko Evropskog odbora za zaštitu podataka (<https://edpb.europa.eu/>) a nadležni organi za Srbiju se mogu kontaktirati posetom Internet stranice <https://www.poverenik.rs/>.

Molimo vas da imate u vidu da usled (između ostalog) procesa prijave, kojem možete pristupiti preko dela Internet stranice Karijera, ne moramo da postupimo (ili u potpunosti postupimo) u skladu sa vašim zahtevom. U takvim okolnostima, u pisanoj formi ćemo vam obrazložiti zašto nismo u mogućnosti da postupimo po zahtevu.



Sport Time Balkans d.o.o, Omladinskih brigada 88, 11070 Novi Beograd
Telefon: +381 11 44 22 010

Radi vaše zaštite, implementiramo isključivo zahteve koji se odnose na informacije koje su povezane sa određenom adresom elektronske pošte koju koristite za slanje zahteva, i može biti potrebno da potvrdimo vaš identitet pre implementacije vašeg zahteva. Imajte u vidu da određeni podaci o ličnosti mogu biti izuzeti iz takvih zahteva u skladu sa važećim zakonima o zaštiti podataka ili nekim drugim zakonima i propisima.

XIII. Izmene izjave o privatnosti

Sport Time zadržava pravo da izmeni ovu Izjavu o privatnosti u bilo kom trenutku. Svaka izmena postaje važeća nakon njene objave na Internet stranici ili na neki drugi adekvatan način. U tom smislu, preporučujemo vam da redovno proveravate delove koji se odnose na Izjavu o privatnosti da biste imali poslednje informacije.